



NATIONAL CAPITAL COMMISSION COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Résumé du Plan du cœur de la capitale nationale du Canada : procès-verbal de la réunion du comité consultatif public

PARTICIPANTS

Commission de la capitale nationale (CCN) :

- Cédric Williams, gestionnaire, Consultations publiques (modérateur)
- Andrew Sacret, chef, Planification et design (coprésident)
- Patrick Bunting, planificateur principal, Design urbain (conférencier)
- Jack Graham, planificateur, Plans et politiques (conférencier)
- Ryan Kleinau, conseiller, Affaires publiques (technologie/logistique et procès-verbaux)
- Colin Simpson, chef, Planification des transports (conférencier)
- Fabrice Beney, planificateur principal (observateur)
- Minh Dao Ngoc, planificatrice principale (observatrice)
- Cécile Lecoq, planificatrice principale (observatrice)
- Homa Jalili Safarian, planificatrice, Plans et politiques (observatrice)
- Jana Babawa, étudiante, Design urbain (observatrice)

Membres du comité consultatif public (CCP) – présents :

- Sylvie Bigras, présidente, Association communautaire de la Basse-Ville
- Catherine Callary, vice-présidente, Développement de la destination, Tourisme Ottawa
- Daniel Cayley-Daoust, président, Association des résidents de l'Île de Hull
- Jerry Fiori, Chair, Coalition pour les personnes en situation de handicap d'Ottawa
- David Jeanes, directeur, Transport Action Canada
- Janet Luloff, coprésidente, comité des transports, Conseil sur le vieillissement d'Ottawa
- Kevin McHale, directeur général, ZAC de la rue Sparks
- Liam Nguyen (au nom de Laura Reinsborough), garde-rivière et directeur général, Garde-rivière des Outaouais
- Olivier Viger Beaudin, consultant en mobilité durable, MOBI-O

Membres du CCP – excusés/absents :

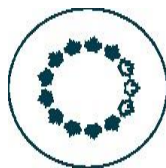
- Martin Roy, Vision Centre-Ville
- Andrew Peck, directeur général, ZAC du centre-ville Rideau
- Alice Irene Whittaker, directrice exécutive, Écologie Ottawa
- Karen Green, Coalition autochtone d'Ottawa
- Lee Dunbar, directeur général par intérim/directeur de recherche + communications, Festivals d'Ottawa
- SabriNa Lemay, ZAC de Centretown
- Katherine Spencer-Ross, présidente, Patrimoine Ottawa
- Sara Mackenzie, directrice générale, Réseau des musées d'Ottawa



NATIONAL CAPITAL COMMISSION COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

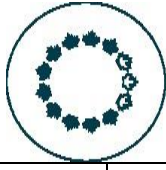
DISCUSSION

Point n°	Membre	Question/commentaire	Réponse de la CCN
Questions de clarification			
1	Sylvie Bigras	- L'Association communautaire de la Basse-Ville (LCA) a récemment rencontré la Ville d'Ottawa au sujet du réaménagement du carrefour de la rue Rideau et de la promenade Sussex. L'une des principales mesures est d'interdire la circulation à la fin de l'avenue MacKenzie, en passant par la promenade Sussex. Les véhicules ne peuvent donc tourner qu'à droite sur la rue Wellington, ce qui a un impact sur la rue Elgin. On prévoit qu'il y aura 250 voitures de plus à l'heure sur la rue Elgin. La LCA pense que cette situation serait catastrophique pour le boulevard de la Confédération, le centre-ville et la communauté de la Basse-Ville elle-même. La CCN a-t-elle abordé cette question avec la Ville d'Ottawa? - La circulation de camions sur l'avenue King Edward a également eu des répercussions négatives sur la communauté; elle encourage la CCN à jouer un rôle de chef de file.	Colin : La CCN collabore avec la Ville sur des concepts de design potentiels pour le carrefour de la rue Rideau et de la promenade Sussex du boulevard de la Confédération, conformément au Plan du domaine public du marché By de la Ville. Il faudra effectuer une analyse plus détaillée de la circulation, y compris des volumes de circulation après la pandémie, avant de mettre en œuvre toute modification. Il n'est peut-être pas nécessaire d'interdire la circulation. La situation sera réévaluée.
2	Olivier Viger Beaudin	Confusion au sujet de la légende et des lignes vertes sur la carte de l'une des diapositives : on suggère d'apporter des précisions pour les prochaines présentations.	Cédric remercie les participants pour leurs commentaires.
3	Janet Luloff	Je suis ravie de voir la vision se concrétiser et la collaboration entre la CCN et la Ville d'Ottawa. Je suis d'accord avec les commentaires de Sylvie et je suis satisfaite de la réponse de Colin. J'aimerais en savoir davantage sur les commentaires et les priorités que les parties prenantes ont transmis à la CCN concernant	Cédric indique que le lien vers le rapport publié en ligne ainsi que la présentation seront fournis après la réunion d'aujourd'hui.



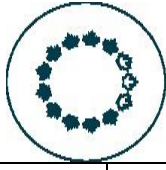
NATIONAL CAPITAL COMMISSION COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

		les divers groupes.	
4	Kevin McHale	Transformation du stationnement de la rue Cliff en parcs et en espaces aménagés. La CCN devrait envisager dans ses plans futurs un mécanisme de financement et d'entretien.	Cédric remercie les participants pour leurs commentaires.
Discussion n° 1 : Dans quelle mesure les niveaux individuels et combinés du concept d'aménagement de 2025 vous interpellent-ils? Y a-t-il des points positifs ou négatifs que vous aimeriez soulever?			
5	Catherine Callary	J'aime l'idée de rapprocher les gens de l'eau et de tirer parti des espaces existants, comme les bistrots. En ce qui concerne les politiques, le processus d'approbations fédérales de l'utilisation du sol et du design (AFUSD) rend la participation des entreprises locales difficile et constitue un obstacle, surtout si des demandes de propositions sont en place. L'objectif devrait être de tirer parti de la participation et de la mobilisation communautaires dans ces espaces.	
6	Janet Luloff	Lors d'une consultation sur le stationnement à la Ville d'Ottawa, il a été souligné que les déplacements sont souvent difficiles pour les personnes âgées; le transport adapté est souvent la seule option. Les places réservées aux personnes en situation de handicap sont rares; il faut leur offrir d'autres possibilités d'accès pour leur permettre de participer à la vie de leur ville.	- Andrew explique que la CCN a un plan d'accessibilité; bon nombre des éléments de ce plan sont essentiels et sont pris en compte après consultation. - Patrick indique que des commentaires ont été reçus à ce sujet. Il convient de simplifier les processus et de collaborer avec le public pour viser les mêmes objectifs.
7	Sylvie Bigras	J'apprécie que le plan revitalise le cœur du centre-ville et mette les gens au premier plan. Les fournisseurs de services s'accordent à dire que l'embellissement de l'environnement contribue à	



NATIONAL CAPITAL COMMISSION COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

		accroître le sentiment de sécurité tant pour les résidents que pour les personnes sans-abri. J'attends avec impatience d'obtenir plus de précisions sur ce plan. Je suis d'accord avec Catherine lorsqu'elle dit qu'il faut amener les gens au bord de l'eau.	
8	Liam Nguyen	Je souhaiterais m'assurer que l'aménagement paysager et l'érosion sont pris en compte dans les zones du plan proches du rivage.	
9	Olivier Viger Beaudin	Avez-vous pensé aux personnes qui souhaitent se déplacer en toute saison? Si Wellington devient une rue ouverte aux cyclistes et aux piétons, il faudrait aussi envisager l'aspect de la sécurité dans ces plans.	Andrew indique que le Plan stratégique du Sentier de la capitale aborde la mobilité active en hiver et en été.
10	Jerry Fiori	Du point de vue des personnes en situation de handicap, l'obstacle principal pour accéder aux espaces et aux services est l'accessibilité financière. Souvent, les organisations qui planifient des événements ne tiennent pas compte des personnes en situation de handicap.	
11	David Jeanes	Pour ce qui est du transport, David souhaite voir la place mentionnée par Colin (carrefour de la rue Rideau et de la promenade Sussex). Le boulevard de la Confédération ne sera plus relié au pont Alexandra, et ce qui remplacera ce lien sera important pour le plan. Il est question de créer des ponts piétonniers entre le débarcadère Richmond et l'île Victoria. Les enjeux autochtones peuvent avoir une incidence.	Pat signale que la création de lieux d'intérêt autochtones prévue pour l'île Victoria se fera en partenariat avec les communautés algonquines. Les cartes sont des dessins conceptuels. La prochaine itération comportera plus de détails à examiner.
Discussion n° 2 : Dans quelle mesure le concept et les thèmes de la planification de 2025 guident-ils les politiques du plan? Certains sujets ont-ils été omis?			
12	Catherine Callary	Besoin de clarification : les politiques viendront-elles ensuite ou est-ce à nous de formuler des commentaires sur ce qui devrait	Andrew et son équipe souhaitent s'assurer qu'ils sont sur la bonne voie, que tout est couvert et qu'il ne manque rien.



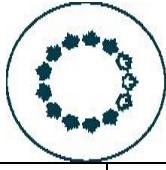
NATIONAL CAPITAL COMMISSION **COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE**

		venir ensuite? Ou quelque chose a-t-il été omis?	
13	Olivier Viger Beaudin	Il convient de clarifier la façon de joindre l'équipe de projet lors de la communication avec les organisations.	Cédric déclare que les questions émanant des groupes ou des dirigeants respectifs doivent être envoyées par courriel.
14	Catherine Callary	J'ai constaté des difficultés lors d'événements passés. (P. ex., problèmes liés à la fête du Canada en ce qui concerne la sécurité parlementaire et la sécurité de l'événement sur la Colline du Parlement. Le niveau de sécurité maximal serait atteint si personne ne venait.) Il convient de s'assurer que tout le monde peut y accéder.	
15	Kevin McHale	Je pense comme Catherine. L'économie locale et les intérêts commerciaux n'ont pas été adéquatement pris en compte dans d'autres plans antérieurs. Il est nécessaire de trouver un équilibre entre la sécurité et les espaces pour ne pas les rendre inaccessibles. L'évolution des considérations en matière de sécurité ne devrait pas exclure ces zones simplement en raison d'une décision prise par une seule personne responsable de la sécurité (comme cela a été observé par le passé sur la rue Sparks).	
16	Janet Luloff	Il faut mettre les gens au premier plan : la sécurité doit être équilibrée avec les préoccupations commerciales et environnementales. Lorsqu'ils arrivent dans une ville, les gens cherchent à trouver des endroits adaptés à leur famille ou, pour des personnes plus âgées, à proximité de leur hôtel. Si ces endroits ne sont pas accessibles, ils n'iront pas en ville. D'autres villes mettent cela en avant : il faudrait envisager de faire de même tout en garantissant l'accessibilité à tous les groupes d'âge.	
17	Catherine Callary	Les travaux déjà en cours avec la CCN, les villes et les groupes touristiques sur les panneaux	Andrew a participé à une partie du travail sur l'orientation. Il fera un suivi pour donner plus de précisions.



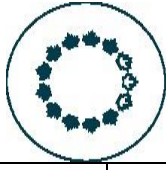
NATIONAL CAPITAL COMMISSION COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

		d'orientation cohérents devraient se poursuivre. Je cite le système d'orientation « Legible London » comme exemple – Une planification et une signalisation similaires ont été mises en place à partir de cela (en réponse au point soulevé par Janet), sur des monolithes avec des cartes.	
Discussion n° 3 : Avez-vous des réflexions ou des suggestions concernant les secteurs ou les domaines d'études spéciaux en cours d'élaboration?			
18	Sylvie Bigras (par clavardage)	(clavardage) : C'est beaucoup trop détaillé pour notre stade actuel dans ce CCP, mais ces éléments de base doivent être abordés à un moment donné (en partenariat avec l'Autorité du district du Marché By, la Ville, la LCA?) : fontaines à boire, toilettes, PLUS d'endroits pour s'asseoir, endroits à l'ombre, verdure, fleurs, art public. Il faut prévoir des espaces axés sur les personnes avec réduction du nombre de véhicules dans certaines zones – zones piétonnières. Tous ces éléments permettront d'améliorer l'expérience des clients, des résidents, des visiteurs et des entreprises. - La carte semble très étendue, mais j'aimerais voir plus de spécifications dans chaque zone : il devrait y avoir des éléments cohérents dans l'ensemble du plan (c.-à-d., une utilisation uniforme des jardinières dans toutes les zones du centre-ville). Les éléments devraient être représentatifs d'Ottawa en tant que capitale nationale. L'ajout de toilettes dans les espaces publics est également un atout.	
19	Catherine Callary (par clavardage)	J'ai visité des endroits où il y avait des fontaines à boire bien pensées pour les humains ainsi que des bols au ras du sol qui peuvent être remplis à l'aide de pédales pour les animaux de compagnie. J'ai trouvé cela très	



NATIONAL CAPITAL COMMISSION COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

		progressiste et inclusif, surtout pour les personnes avec des chiens d'assistance. Je pense qu'il serait bon d'envisager cette solution également.	
20	Janet Luloff (via chat)	Il est important de prévoir des zones d'ombre et des espaces protégés contre les conditions météorologiques extrêmes.	
21	Kevin McHale	Nous avons eu deux millions de vues sur les réseaux sociaux lorsque nous avons annoncé l'installation de nos stations de remplissage de bouteilles ce printemps.	
22	David Jeanes	Promenade Lady-Grey : est-ce la réhabilitation du mur ou quelque chose d'autre? Sera-t-elle reliée à la pointe Kiweki?	- Andrew explique que l'objectif est d'animer davantage l'espace, en travaillant également avec la galerie. - Pat indique qu'il essaie de comprendre les éléments du plan tout en ayant une vision à plus long terme.
23	Catherine Callary (par clavardage)	Il s'agit d'un ajout particulièrement intéressant au domaine public à Ottawa, bravo! J'adore la promenade Lady-Grey.	
24	Janet Luloff	Merci! Excellente réunion. Je suis heureuse de voir que des progrès ont été réalisés et que des efforts sont consacrés à l'élaboration de politiques et à la sensibilisation, et j'apprécie de pouvoir participer à la consultation. J'attends avec impatience le rapport et les commentaires de la section « Ce que nous avons entendu ».	
25	Sylvie Bigras	Merci beaucoup pour cette initiative. Merci d'avoir pris le temps de participer à cette réunion. J'ai hâte de vous faire part de mon exposé et d'apporter mes commentaires. Encore une fois, merci – c'est bien apprécié! Ceci est une initiative qui aura le pouvoir de vraiment transformer où l'on vit, visite et travaille.	
Prochaines étapes			
26	Cedric	Nous vous enverrons la présentation en format PDF, accompagnée d'un lien vers le rapport « Ce que nous avons	



NATIONAL CAPITAL COMMISSION COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

		entendu ».	
--	--	------------	--

Suivis :

- La CCN préparera et distribuera les notes et la présentation de la réunion.
- Les membres du CCP doivent proposer ou désigner eux-mêmes un coprésident ou une coprésidente.